

Ufficio Stampa della Provincia autonoma di Trento

Piazza Dante 15, 38122 Trento

Tel. 0461 494614 - Fax 0461 494615

uff.stampa@provincia.tn.it

COMUNICATO n. 3029 del 30/09/2022

Traduzione in cimbri

“Di kontemporanité vodar traditziong. An blik afte zimbar, ladinar un möknar kamöüschaft”

No bintsche tang zo maga åschaung di schümman kunst fotgrafian vodar auzlegom “di kontemporanité vodar traditziong. An blik afte zimbar ladinar un möknar kamöüschaft” hergerichtet in etnografische muséo vo San Mikél. Di auzlegom, defatte, bart spèrrn atz 30 von herbestmånat. Di sèksundraitzekh kunst fotgrafian von Roberto Galasso kontàrn, zoagante, di arbat boda iz khent gemacht nàzosüacha in di lentar vürgetrakk von Zentràl Institut vor in Immateriàl Schatz un von Kultùr Ministér un von Dianst vor di Zungmindarhaitn vodar autonome Provèntz vo Tria.

Di 36 fotgrafian nemmen abe un machan vorstian di stòrdja, di traditziongen un di antropologesche khennzaichen von drai trentinar zungmindarhaitn – zimbar, ladinar un möknar -. Di kunst fotgrafian soin auzgenump von puach “Popoli senza frontiere 2. Tradizioni e territori delle minoranze linguistiche storiche del Trentino. Cimbri, Ladini e Mòcheni” (Effigi 2021).” An arbat boda hatt gemak khemmen getànt ankunto in schütz von dirèktör von drai kultùrinstitüt Zimbar Willy Nicolussi Paolaz, Ladinar - Sabrina Rasom, un möknar - Mauro Buffa. Di gesetz un di politike un bazma tüat vor di drai zungmindarhaitn vodar autonome Provèntz vo Tria in puach khemmen khött: vodar Giuliana Cristoforetti diridjénten von Dianst vor di lânt Zungmindarhaitn; von Leandro Ventura Dirèktor von Zentràl Institut vor in Immateriàl Schatz un von Jens Woelk vodar trianar Universitét, vortretar von retór in allz bazta ågeat in zungmindarhaitn.

Gespèrrt atza bart soin di auzlegom di kunst fotgrafian, 12 vor aniaglana kamöüschaft bartn khemmen geschenkht in kultùrinstitüt von drai kamöüschaft.

INFO:

www.museosanmichele.it

www.minoranzelinguistiche.provincia.tn.it

Übarsetzt von Schaltarle vor di zung von Toalkamou vodar Zimbar Hoachebene

(Traduzione a cura dello Sportello linguistico della Magnifica Comunità degli Altipiani Cimbri)

(cdt)